

Rev

Chapter 15

Hindi Interlinear

Reference: Hindi Easy-to-Read Version

1	Καὶ	εἶδον	ἄλλο	σημεῖον	ἐν	τῷ	οὐρανῷ,	μέγα	καὶ	θαυμαστόν:	ἀγγέλους
	और	मैंने-देखा	दूसरा	चिह्न	-में	-के	स्वर्ग	बड़ा	और	अद्भुत	स्वर्गदूत
	G2532	G3708	G0243	G4592	G1722	G3588	G3772	G3173	G2532	G2298	G0032
	ἐπτα,	ἔχοντας	πληγὰς	ἐπτα --	τὰς	ἐσχάτας,	ὅτι	ἐν	αὐταῖς	ἐτελέσθη	ὁ
	सात	रखते-हुए	विपत्तियां	सात	-जो	अंतिम	क्योंकि	-में	उनमें	पूरा-हो-गया	-वह
	G2033	G2192	G4127	G2033	G3588	G2078	G3754	G1722	G0846	G5055	G3588
	θυμὸς	τοῦ	Θεοῦ.								
	क्रोध	-का	परमेश्वर।								
	G2372	G3588	G2316								

आकाश में फिर मैंने एक और महान एवम् अदभुत चिन्ह देखा। मैंने देखा कि सात दूत हैं जो सात अंतिम महाविनाशों को लिए हुए हैं। ये अंतिम विनाश हैं क्योंकि इनके साथ परमेश्वर का कोप भी समाप्त हो जाता है।

2	Καὶ	εἶδον	ὡς	θάλασσαν,	ὕαλινην	μεμιγμένην	πυρί,	καὶ	τοὺς	νικῶντας		
	और	मैंने-देखा	जैसे	समुद्र	कांच-का	मिला-हुआ	आग-में	और	-उन	जीतनेवाले		
	G2532	G3708	G5613	G2281	G5193	G3396	G4442	G2532	G3588	G3528		
	ἐκ	τοῦ	θηρίου,	καὶ	ἐκ	τῆς	εἰκόνοσ	αὐτοῦ;	καὶ	ἐκ	τοῦ	ἀριθμοῦ
	-से	-उस	पशु	और	-से	-उसकी	मूर्ति	उसकी	और	-से	-उसके	गिनती
	G1537	G3588	G2342	G2532	G1537	G3588	G1504	G0846	G2532	G1537	G3588	G0706
	τοῦ	ὀνόματος	αὐτοῦ,	ἐστῶτας	ἐπὶ	τὴν	θάλασσαν	τὴν	ὕαλινην,	ἔχοντας		
	-के	नाम	उसके	खड़े-हुए	-पर	-उस	समुद्र	-उस	कांच-के	रखते-हुए		
	G3588	G3686	G0846	G2476	G1909	G3588	G2281	G3588	G5193	G2192		
	κιθάρας	τοῦ	Θεοῦ.									
	वीणाएं	-की	परमेश्वर।									
	G2788	G3588	G2316									

फिर मुझे काँच का एक सागर सा दिखायी दिया जिसमें मानो आग मिली हो। और मैंने देखा कि उन्होंने उस पशु की मूर्ति पर तथा उसके नाम से सम्बन्धित संख्या पर विजय पा ली है, वे भी उस काँच के सागर पर खड़े हैं। उन्होंने परमेश्वर के द्वारा दी गयी वीणाएँ ली हुई थीं।

3	καὶ	ᾄδουσιν	τὴν	ὠδὴν	Μωϋσέως,	τοῦ	δούλου	τοῦ	Θεοῦ,	καὶ	τὴν
	और	वे-गाते-हैं	-वह	गीत	मूसा-का	-के	दास	-के	परमेश्वर	और	-वह
	G2532	G0103	G3588	G5603	G3475	G3588	G1401	G3588	G2316	G2532	G3588
	ὠδὴν	τοῦ	Ἀρνίου,	λέγοντες,	Μεγάλα	καὶ	θαυμαστὰ	τὰ	ἔργα	σου,	Κύριε
	गीत	-के	मेम्ने	कहते-हुए	बड़े	और	अद्भुत	-वे	काम	तेरे	प्रभु
	G5603	G3588	G0721	G3004	G3173	G2532	G2298	G3588	G2041	G4771	G2962
	ὁ	Θεός	ὁ	Παντοκράτωρ!	δίκαιαι	καὶ	ἀληθιναι	αἱ	ὁδοί	σου,	ὁ
	-वह	परमेश्वर	-वह	सर्वशक्तिमान!	धार्मिक	और	सच्ची	-वे	मार्ग	तेरे	-हे
	G3588	G2316	G3588	G3841	G1342	G2532	G0228	G3588	G3598	G4771	G3588
	Βασιλεὺς	τῶν	ἐθνῶν!								
	राजा	-के	जातियों!								
	G0935	G3588	G1484								

वे परमेश्वर के सेवक मूसा और मेमने का यह गीत गा रहे थे: “वे कर्म जिन्हें तू करता रहता, महान हैं। तेरे कर्म अदभुत, तेरी शक्ति अनन्त है, हे प्रभु परमेश्वर, तेरे मार्ग सच्चे और धार्मिकता से भरे हुए हैं, सभी जातियों का राजा,

4	τίς कौन G5101	οὐ कदापि G3756	μὴ न G3361	φοβηθῆ, डरेगा G5399	Κύριε, प्रभु G2962	καὶ और G2532	δοξάσει महिमा-देगा G1392	τὸ -वह G3588	ὄνομά नाम G3686	σου? तेरा? G4771	ὅτι क्योंकि G3754	μόνος अकेला G3441
	ὁσῖος; पवित्र G3741	ὅτι क्योंकि G3754	πάντα सब G3956	τὰ -वे G3588	ἔθνη जातियां G1484	ἦξουσιν आएंगी G2240	καὶ और G2532	προσκυνήσουσιν दंडवत-करेंगी G4352	ἐνώπιόν सामने G1799	σου; तेरे G4771	ὅτι क्योंकि G3754	
	τὰ -वे G3588	δικαιώματά धार्मिक-कार्य G1345	σου तेरे G4771	ἐφανερώθησαν. प्रकट-हो-गाए। G5319								

हे प्रभु, तुझसे सब लोग सदा भयभीत रहेंगे। तेरा नाम लेकर सब जन स्तुति करेंगे, क्योंकि तू मात्र ही पवित्र है। सभी जातियाँ तेरे सम्मुख उपस्थित हुई तेरी उपासना करें। क्योंकि तेरे कार्य प्रकट हैं, हे प्रभु तू जो करता वही न्याय है।”

5	Καὶ और G2532	μετὰ -के-बाद G3326	ταῦτα इन G3778	εἶδον, मैंने-देखा G3708	καὶ और G2532	ἠνοιγή खोला-गया G0455	ὁ -वह G3588	ναὸς मंदिर G3485	τῆς -की G3588	σκηνῆς तंबू G4633	τοῦ -की G3588
	μαρτυρίου गवाही G3142	ἐν -में G1722	τῷ -उसके G3588	οὐρανῷ; स्वर्ग। G3772							

इसके पश्चात् मैंने देखा कि स्वर्ग के मन्दिर अर्थात् वाचा के तम्बू को खोला गया

6	καὶ और G2532	ἐξῆλθον निकले G1831	οἱ -वे G3588	ἑπτὰ सात G2033	ἄγγελοι स्वर्गदूत G0032	οἱ -जो G3588	ἔχοντες रखनेवाले-थे G2192	τὰς -उन G3588	ἑπτὰ सात G2033	πληγὰς विपत्तियां G4127	ἐκ -से G1537	τοῦ -उस G3588
	ναοῦ, मंदिर G3485	ἐνδεδυμένοι पहने-हुए G1746	λίνον सन G3043	καθαρόν, शुद्ध G2513	λαμπρόν, चमकदार G2986	καὶ और G2532	περιεζωσμένοι बांधे-हुए G4024	περὶ -पर G4012	τὰ -अपनी G3588			
	στήθῃ, छातियों G4738	ζώνας पट्टियां G2223	χρυσᾶς. सोने-की। G5552									

और वे सातों दूत जिनके पास अंतिम सात विनाश थे, मन्दिर से बाहर आये। उन्होंने चमकीले स्वच्छ सन के उत्तम रेशों के बने वस्त्र पहने हुए थे। अपने सीनों पर सोने के पटके बाँधे हुए थे।

7	καὶ और G2532	ἓν एक G1520	ἐκ -से G1537	τῶν -उन G3588	τεσσάρων चारों G5064	ζώων प्राणियों G2226	ἔδωκεν दिया G1325	τοῖς -उन G3588	ἑπτὰ सात G2033	ἀγγέλοις स्वर्गदूतों-को G0032	ἑπτὰ सात G2033
	φιάλας कटोरे G5357	χρυσᾶς, सोने-के G5552	γεμούσας भरे-हुए G1073	τοῦ -के G3588	θυμοῦ क्रोध G2372	τοῦ -के G3588	Θεοῦ, परमेश्वर G2316	τοῦ -जो G3588	ζῶντος जीवित G2198	εἰς -के-लिए G1519	τοῦς -उन G3588
	αἰῶνας युगों G0165	τῶν -के G3588	αἰώνων. युगों। G0165								

फिर उन चार प्राणियों में से एक ने उन सातों दूतों को सोने के कटोरे दिए जो सदा-सर्वदा के लिए अमर परमेश्वर के कोप से भरे हुए थे।

8	καὶ	ἐγεμίσθη	ὁ	ναὸς	καπνοῦ	ἐκ	τῆς	δόξης	τοῦ	Θεοῦ,	καὶ	ἐκ
	और	भर-गया	-वह	मंदिर	धुएँ-से	-से	-उस	महिमा	-के	परमेश्वर	और	-से
	G2532	G1072	G3588	G3485	G2586	G1537	G3588	G1391	G3588	G2316	G2532	G1537
	τῆς	δυνάμεως	αὐτοῦ;	καὶ	οὐδεὶς	ἐδύνατο	εἰσελθεῖν	εἰς	τὸν	ναὸν,	ἄχρι	
	-उसकी	शक्ति	उसकी	और	कोई-नहीं	समर्थ-था	प्रवेश-करने	-में	-उस	मंदिर	-जब-तक	
	G3588	G1411	G0846	G2532	G3762	G1410	G1525	G1519	G3588	G3485	G0891	
	τελεσθῶσιν	αἱ	ἐπαταὶ	πληγαὶ	τῶν	ἐπαταὶ	ἀγγέλων.					
	पूरी-हो-जाएँ	-वे	सात	विपत्तियाँ	-उन	सात	स्वर्गदूतों-की।					
	G5055	G3588	G2033	G4127	G3588	G2033	G0032					

वह मन्दिर परमेश्वर की महिमा और उसकी शक्ति के धुएँ से भरा हुआ था ताकि जब तक उन सात दूतों के सात विनाश पूरे न हो जायें, तब तक मन्दिर में कोई भी प्रवेश न करने पाये।